



Notification Number: 2007/339/E

Ministerial Decree regulating the State metrological control of instruments intended to determine the sugar content in grape must, concentrated grape must and rectified concentrated grape must.

Date received : 15/06/2007

End of Standstill : 17/09/2007

Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2007) D/51427

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2007/0339/E

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 200701427.EN)

1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2007 0339 E EN 17-09-2007 15-06-2007 E NOTIF 17-09-2007

2. Member State

E

3. Department Responsible

Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes, Comunicaciones y Medio Ambiente.

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y Otras Políticas Comunitarias.

Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores.

Ministerio de Asuntos Exteriores.

C/ Serrano Galvache, 26 (28071 Madrid).

Teléfonos: 913 798 464, 913 798 387 y 913 798 398.

Fax: 914 798 401.



Dirección correo electrónico: d83-189@ue.mae.es

3. Originating Department

Subdirección Comercial y de Metrología Legal
Centro Español de Metrología
Secretaría General de Industria
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
C/ Del Alfar, 2, 28670, Tres Cantos (Madrid)
Teléfonos: 918 074 706.
Fax: 918 074 808.
Dirección correo electrónico: jlmanchado@cem.es

4. Notification Number

2007/0339/E – H10

5. Title

Ministerial Decree regulating the State metrological control of instruments intended to determine the sugar content in grape must, concentrated grape must and rectified concentrated grape must.

6. Products Concerned

The proposal affects instruments intended to determine the sugar content in grape must, concentrated grape must and rectified concentrated grape must, known as refractometers.

7. Notification Under Another Act

-

8. Main Content

The notified technical regulation lays down specific regulations from the point of view of State metrological control as laid down in Article 7 of Metrology Act No 3 of 18 March 1985 for the aforementioned instruments.

The draft includes the implementation of the following metrological controls to the aforementioned measuring instruments:

- Assessment of conformity to the essential metrological and technical requirements for their marketing and commissioning (previously known separately as model approval and initial inspection)
- Periodic verification
- Verification after repair or modification

Key words in the draft:

- refractometers
- sugar content in grape must
- concentrated grape must
- rectified concentrated grape must

9. Brief Statement of Grounds

Its implementation is justified from the point of view of guaranteeing metrological control for the marketing and



commissioning, throughout their service life, of the above-mentioned instruments with a view to ensuring compliance with legislation in the field of wine production.

10. Reference Documents - Basic Texts

Metrology Act No 3 of 18 March 1985 and Royal Decree No 889 of 21 July 2006 regulating State metrological control of measuring instruments are attached.

11. Invocation of the Emergency Procedure

No

12. Grounds for the Emergency

-

13. Confidentiality

No

14. Fiscal measures

No

15. Impact assessment

No

16. TBT and SPS aspects

a) No

b) No

iii) The draft does not have a perceptible effect on international trade.

a) No

b) No

i) The draft is not a sanitary or phytosanitary measure in accordance with Annex A to the SPS Agreement

iii) The draft does not have a perceptible effect on international trade.

Catherine Day
Secretary-General
European Commission

Punto de contacto Directiva 98/34
Fax: (32-2) 296 76 60
email: dir83-189-central@ec.europa.eu



sent to :

BELNotif Qualité et Sécurité
Mme Descamps

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Referat EA3)
Frau Christina Jäckel

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau MARKL Iris

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau Brigitte WIKGOLM

CU N Lovseth Hanne Leen
.

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism
M. Antonis Ioannou

Czech Office for Standards, Metrology and testing
Mrs Lucie Ruzickova

Department of Trade and Industry Office of Science & Innovation
Mr Philip Plumb

Délégation Interministérielle aux Normes
Mme Piau

EFTA Surveillance Authority
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

ELOT
M.Mourtzanos K

EU internal market coordination (Ministry of Economics)
Mr. Dainis Matulis

Erhvervs- og Byggestyrelsen/ National Agency for Enterpr.& Construct.
Bjarne Bang Christensen

European Free Trade Association
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport
Mr Zsolt Fazekas



Institut Belge de Normalisation
Mme F. Hombert

Instituto Português da Qualidade
Sra Cândida Pires

Kauppa-ja teollisuusministeri
Ms. Leila Orava

Kommerskollegium
Ms Kerstin Carlsson

Lithuanian Standards Board
Daiva Lesickiene

Malta standards Authority
Dr Stephanie A Fenech

Min. of Economic Affairs & Communication
Mr. Karl Stern

Min. of Industry, Energy & Technology
Mr K. Polychronidis

Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU
De Heer IJ.G. van der Heide

Ministerio de Asuntos Exteriores Secretaría de Estado para la Unión Europ
Esther Perez Pelaez

Ministero dello sviluppo economico F1 - Ispettorato tecnico industria
Signor Vincenzo Correggia

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations
Mrs Barbara H. Kozłowska

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Razvan CUC

NSAI
Mr Tony Losty

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

Service de l'Energie de l'Etat
Mr J.-P. Hoffmann

Slovenian Institute for Standardization SIST
Mrs Vesna Stazisar



State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation
Mr Mehmet COMERT

sent to :

CU N Lovseth Hanne Leen
.

Department of Trade and Industry Office of Science & Innovation
Mr Philip Plumb

EFTA Surveillance Authority
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

European Free Trade Association
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport
Mr Zsolt Fazekas

Kauppa-ja teollisuusministeri
Ms. Leila Orava

Malta standards Authority
Dr Stephanie A Fenech

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Razvan CUC

NSAI
Mr Tony Losty

Représentation Permanente de l'Irlande
Denis Colfer

Représentation Permanente du Royaume-Uni
.

SL
.

State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation



EUROPEAN COMMISSION
GROWTH DIRECTORATE-GENERAL

Single Market for goods
Prevention of Technical Barriers

Mr Mehmet COMERT